

Előfizetési árak:

Egész évre .. K 10.—
Félévre K 5.—
Negyedévre .. K 2.50
Egyes szám ára 20 fillér

ABONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Abony, Vasut-utca

Telefon - szám : 37

Előfizetési és hirdetési díjak a kiadóhivatalhoz küldendők. A nyílt-tér sora 1.- korona

Függetlenségi politikai hetilap

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos

RADOS MÓRIC

Megjelenik minden vasárnap

Mostoha gyermekek

Az államnak igen sok szükséglete van, melyek a polgárok által fizetett adókból nyernek fedezetet. A szükségletek különböző természetűek s ha azokat figyelemmel kísérik, látjuk, hogy a kiadások túlnyomó részét a honvédelmi költségek teszik ki.

A hadsereg és hadi tengerészet még béke idején is sok százmilliót igényelnek, a legénység zsoldja, élelmezése, ruházata, tiszték fizetése, hadiszerek beszerzése stb. szintén óriási összegeket emésztenek fel. Az örökös fegyverkezés, a most lezajlott és meg-meg ujló háborus hangulat, mind pénzbe kerül, amit az adózó polgároknak kell kiizzadni.

Az igazságügyi intézkedések ellátása, a személy és vagyonbiztonság védelme, utak fentartása stb. szintén fedezetet követelnek.

S ha a különböző irányú kiadásokat tekintjük, szomorúan tapasztaljuk, hogy különösen a közegészségügy és közoktatás igen mostoha elbánásban részesülnek.

Lássuk először is az elsőt. Hány vidék van olyan, ahol egy orvos olyan óriási terület egészségügyét szolgálja, hogy az valóban emberfeletti erőt igényel. Egész járás egészségügyi intézkedéseit ellenőrzi, csekély fizetés és még kisebb látogatási díj mellett végzi a betegek gyógyítását. Ezzel azután ki is van merítve mindaz az intézkedés, ami a közegészség védelmére történik.

Kórházak, üdülőhelyek alig vannak, s ami van is, olyan hiányos felszerelésű, hogy a pótolni való még óriási összegekbe kerülne. Innen van azután, hogy ha valami járványos betegség felüti a fejét, a járványos

betegeket nem egyszer a rendes kórházakba kell elhelyezni, pedig azok máskor is annyira megvannak telve, hogy az új betegek nem egyszer napokig, sőt hetekig kénytelenek várni felvételre, míg üres hely kerül a kórházban.

Közegészségügyünk akkor volna kifogástalan, ha az erre vonatkozó intézkedések államosítva volnának.

A fürdők létesítése, jó ivóvizről való gondoskodás, a köztisztaság szigorú védelme, élelmicikkek ellenőrzése mind a közegészségügy szolgálatában állanak s annak előmozdítására szolgálnak.

A másik ilyen mostoha gyermek a közoktatásügy. Az utóbbi évtizedben ugyan óriási haladást tettünk e téren is, de még mindig sok a tenni való.

A kötelező iskoláztatás törvényileg van kimondva, de annak végrehajtása nincs kellőleg foganatosítva. Hogy ez pontosan végrehajtható legyen, ismerni kellene azoknak a tanköteleseknek névsorát, akik beiskolázandók. Már pedig e téren a legnagyobb hanyagság tapasztalható. Falvakon és kisebb községekben még csak elvégzik a tankötelesek összeírását, de a rendezett tanácsu városokban alig tesznek valamit e dologban. Nyilván úgy gondolkoznak, hogy a városi ember már belátja, hogy az iskola nélkülözhetetlen, s ha van olyan, aki előbbre teszi azt, hogy gyermeke kenyeret keressen, mint iskolába járjon, minden kellemtelenség nélkül elkerülheti az iskolát.

Eddig így volt, de remélni lehet, hogy legközelebb már erélyes intézkedés fog történni arra nézve, hogy az iskolázást senki sem kerülhesse el.

Oktatásügyünknek az a hibája, hogy addig, míg a nemzetiségi vidékeken az állam sokat áldoz az iskolák államosítására, a magyar vidékeken erre csak morzsák jutnak. Magyar pénzen iparkodnak a nemzetiségeket tanulttá tenni, de arra nem gondolnak, hogy ugyanakkor a tősgyökeres magyar vidékek lakóit saját magukra bízzák, tegyenek magukért amit akarnak, az állam a nemzetiségek kedvébe jár s mégis sokszor kigyót menlenget keblén.

Oktatásügyünk csak akkor lesz kifogástalan, ha azt az állam nagyobb pártfogásában részesíti, ha nemcsak a nemzetiségi vidékeken, hanem a tősgyökeres magyar helyeken is kellő pártfogásban részesíti az iskolákat. Mert akkor midőn a magyarosítás céljából a nemzetiségi vidékek iskoláit minden előnyben részesíti az állam, el lehetne várni, hogy a tősgyökeres magyar vidékek iskolái és tanítói is kellő pártolásban részesüljenek.

Ezért joggal lehet mondani, hogy a közoktatásügy és közegészségügy valóságos mostoha gyermekei az államnak.

Politikai hét

Abony, február 7.

A munkapárti parlament az elmúlt héten szép csöndben elintézte a vasuti szolgálati pragmatikát, majd felhuzatta a horvát lobogót a Házra és nevéhez illően óriási munkát végzett, amikor megszavazta az előterjesztett törvényjavaslatokat. A munka érthetően kifárasztotta a munka pártjának urait és most ötnapos szünet rendeltetett el a kicsikék részére, hogy kipihenjék magukat. A rossznyelvek azt mondják, hogy a szünet részben arra való, hogy a román paktum fedél alá kerüljön, részben pedig arra jó, hogy az egyes minisztériumokban ezalatt a 4—5 nap

alatt majd csak összetákolnak valamilyen törvényjavaslatot, amin ismét elmulthat néhány félóraig a meghitt társaság, de ami újabb katasztrófát jelent a nemzetre.

Olvasták Önök Tisza gyönyörű hasonlatát az Erzsébet-téri verebéről? Mit szólnak hozzá, milyen szellemes fiú ez a Tisza! No igen, fiú, mert azok járnak az Erzsébet promenádra és szerznek ott tapasztalatot a verebéről és egyebekről. De egy Tiszához a geszti Napoleonhoz igazán nem illenek ilyen kicsinyes hasonlatok. Tisza például azt mondhatta volna, hogy az ellenzék kirohanása neki olyan mintha a nagy Océán sima tükrét egy esőcsep háborítja meg. Mert Tisza az Océán. Tisza az univesum. Tisza minden. Ami kivülről esik, az csak Erzsébet-téri veréb lehet, aminek megnyilatkozása benne derüs rezignációt kelt. A gyöngébbek kedvéért meggyeizzük, hogy derüs rezignáció magyarul nem jelent minősíthetetlen gorombaságokat, alaptalan rágalmazásokat és ideges kitérőket, amilyeneket mi, a miniszterelnök részéről tapasztaltunk valahányszor az ellenzék neki kellemetlen dolgokat mondott.

Községi ügyek

Abony.

Közgyűlés.

A község képviselőtestülete e hó 4-én szerdán Egedi József bíró elnöke alatt rendkívüli közgyűlést tartott, amelyről a következőkben számolunk be.

A közgyűlés egyhangulag hozzájárult Lavatka Béla és neje ároktulajdonjogának telekkönyvvi átruházásához, de kikötötte, hogy a tulajdonosok az árok tisztántartásáról és a víz lefolyásáról gondoskodni tartoznak.

Előadó főjegyző előterjeszti, hogy Abony—tápiószelvi és Abony—ujszászi utak a törvényhatósági utak közé felvették, azok 1915-ig kiépítettnek, a község a költségekhez 10%-kal járul hozzá, valamint bejelenti azt is, hogy az állam az Abony—törteli utat saját költségén 1915 évig kiépített.

A villanyvilágítás tárgyában a villamosvállalat a közgyűlés határozatát akceptálta és arról értesíti az előljárókat, hogy a 32-es Wolfram-égőket fokozatosan beállítja, amint a jelenlegi égők kiégnek.

Fehér István és Szandi Pá

bérleti szerződésük három évre meghosszabbították azzal, hogy a beépített dolgokat a három év elteltével kötelesek a városnak átengedni.

A közgyűlés elhatározza, hogy hatósági mézszárseket állít fel és erre a célra a magtár alapból 5000 koronát vesz kölcsön, amely összeget évenkénti 1000 koronával fizeti vissza. A részletes tárgyalások a vármegye jóváhagyása után indulnak meg.

Legelőjavításra 23.332 koronát kér államsegély címén a közgyűlés a földművelésügyi kormánytól.

Néhány illetőségi kérdés tárgyalása után a pénztárvizsgáltról előterjesztett jegyzőkönyvet egyhangulag tudomásul veszi a közgyűlés. Csapó Zsigmondnak folyó évre a fogyasztási adó jövedelméből 150 korona szavaztatik meg. Mig Batta Menyhért azon kérelmét, hogy az ingatlanára betáblázott tartozás töröltessék, nem teljesítette a közgyűlés, és e tárgyban a vármegye ügyészhöz fordul véleményezésért.

A nagyjárasi iskolahely az államkincstár részére átengedtetik és végleges határozathozatalra 30 napi határidőt állapít meg a közgyűlés.

Nagy Lajos adóügyi jegyző a kórház pénztárról tesz jelentést. A jelentés 150 korona hiányt mutat fel, amelyet a házi pénztárból utaltat ki a közgyűlés. A közgyűlés a kórházi ügyek szanálására 10 tagú bizottságot küldött ki. Egyéb tárgy nem volt.

Jászkarajenő.

Kedden e hó 10-én kerül betöltésre a II. birói állás. Dr. Madarász Adorján járási főszolgabíró száll ki a községbe a választás megejtéséhez.

Kocsér.

Dr. Madarász Adorján járási főszolgabíró a községi orvos részére állandó helyi pótlék engedélyezését kérte a belügyminisztertől.

Ujszász.

Az adóügyi jegyző mellé kisegítő munkaerőt engedélyezett a járási főszolgabíró.

Z-Rékas.

E hó 3-án kezdte meg a járási főszolgabíró a megyebizottsági tagválasztás fellebbezése tárgyában a tanúkihallgatásokat. 12-én folytatólagos kihallgatások lesznek.

Magyar ipar.

A magyar ipar örvendetesen halad előre. Harminc évvel ezelőtt még jóformán csak kézműiparról beszélgettünk, ma már

van gyáripárunk is, még pedig olyan, mely évente mintegy ötezer milliót jövedelmez és félmillió szakmunkást foglalkoztat.

Eme haladás annak tulajdonítható, hogy végre a vezető elemek belátták azt, hogy hazánkra csak ráfogás Ausztriának az az állítása, hogy mi csak mezőgazdasági állam vagyunk, míg Ausztria ipari állam, melynek folyamánként a közös autonóm vámtarifa tételei és a kereskedelmi szerződések is ezen az alapon kötettek meg.

Hazánk lakossága belátja, hogy a termények feldolgozása igen szépen jövedelmez s nyersanyagunk is van bőven, már pedig ez minden iparosodási törekvésnek első és alapföltétele.

Hogy iparunk ily szépen haladt, azt főleg annak lehet tulajdonítani, hogy a kormány is belátta, hogy a tulságos állami kiadásokat a régebbi rendszer mellett nem lehet fedezni. A fejlődő gazdasági élet, a megnövekedett fogyasztás kényszerített arra, hogy hazánk iparát fejlesszük.

Ebben a törekvésben határozó eszköz volt az állam segítsége, valamint az a megszorítás, mely a közszállításoknál csak hazai ipartermékeket engedett felhasználni.

Az iparfejlesztésre hozott nagy áldozatokat az utóbbi időben erősen bírálták, melynek nyomán megindult az akció a most érvényben levő iparfejlesztési törvény módosítására.

Ugyanis a beavatottak nem tartják elegendőnek az eddigi közvetlen pénzbeli támogatást, hanem nagyobb súlyt akarnak helyezni az olcsóbb mozgó erő kiszolgáltatására, a kikészítési eljárás lényeges kiterjesztésére, szállítási és tarifakedvezményekre, valamint az ipari hitelügy s ennek keretében a hosszabb lejáratu ipari hitel organizálására.

Ezenkívül jótékony hatással van iparunkra az adó- és illetékmentesség, állami kölcsönök és gépsegélyek, melyeknek támogatásával nemcsak a régi gyárak bővültek ki, hanem új gyárak is létesültek.

Hogy e tekintetben jelentékeny áldozatot hozott az állam, legjobban mutatja az a körülmény, hogy az utolsó harminc év alatt 238 új és 74 kibővített gyár 44 millió korona állami segélyt élvezett, melylyel szemben 161 millió korona tőkebefektetés és 40 ezer munkás foglalkoztatása lett kikötte.

Midőn az iparról szólok, lehetetlen elhallgatnom a mezőgazdasági ipar jelentőségét, melynek hazánkban minden előfeltétele meg volna.

A sör, cukor és szesziparunk már szépen fejlődött, de emellett a fa, gyümölcs, főzelék és állati termékek nagyobb mérvű ipari feldolgozása is nagyfon-

tosságu lenne hazánkra.

Tagadhatatlan, hogy a magyar ipart hathatósan emelte a szakoktatás ügyének buzgó gondozása, a mi leginkább az iparosok és iparossegédek továbbképzésében nyilvánult. Eme fontos feladatot a m. kir. Technológiai Iparmúzeum teljesíti s 30 év alatt körülbelül 1300 tanfolyamot rendezett, melyeken 35 ezer hallgatót képeztek ki.

Nem kevésbé fontos iparunk emelésére a tanoncképzés erőteljes felkarolása. Ennek az ügynek szolgálatában áll az Országos Iparegyesület ama ténykedése, hogy évenként jutalomdíjakat oszt ki azok részére, akik az inasnevelés terén érdemeket szereztek.

A tanoncok munkakészségének emelésére fog szolgálni a tanoncmunkakiállítások szervezése, melyre nézve már a tervezet elkészült. Ugyancsak a szakszerű képzést van hivatva emelni a közoktatási miniszterium ama rendelete, hogy a szakszerű képzés fokozása céljából 250 inasiskolánál egyenként 50 K jutalomdíjat tűzött ki azon tanoncok részére, akik a rajzban kiváló előmenetelt tanúsítottak és a pontos iskolába járásban kitűntek.

A lefolyt év súlyos viszonyai kedvezőtlen hatásukat leginkább az ipari téren éreztették, mert a pénzdrágaság és a hitelek megszorítása nemcsak a fogyasztást csökkentette, hanem megakadályozta az ipari termelésnek szűkéssé vált kiterjesztését is.

Hisszük, hogy céltudatos munkával eme bajokat meg lehet szüntetni s a pénzviszonyok javulásával iparunk ismét belezökken a régi kerékvágásba s tovább haladhatunk a fejlődés útján.
H. I.

Az Abonyi Közgazdasági Bank Részvénytársaság közgyűlése.

Az Abonyi Közgazdasági Bank R.-T. e hó 1-én tartotta évi rendes közgyűlését a részvényesek szokatlan nagy érdeklődése mellett. A közgyűlésre 1046 részvény tétetett le s megjelent 47 részvényes, akik 1046 szavazatot képviseltek, aminek, s a közgyűlés határozatképességének igazolására Reinle János intézeti elnök, dr. Révész Géza elnökle alatt, B. Szabó József és Makai János részvényesekből álló bizottságot nevezte ki. Reinle János intézeti elnök a közgyűlés határozatképességének igazolása után üdvözölte a megjelent részvényeseket, megnyitotta a közgyűlést, a jegyzőkönyvvezetésére dr. Révész Géza intézeti ügyészt, annak hitelesítőre pedig Müller Mór és

Kapala Károly részvényeseket, kérte fel. A napirend pontjaira rátérve, miután a közgyűlés az igazgatósági jelentést, mérleg és számadásokat már felolvasottaknak vette, azokat helybenhagyta, újból való felolvasásuktól eltekintett, majd miután Steiner Sándor ügyvezető főkönyvelő a felügyelőbizottsági jelentést felolvasta, a közgyűlés úgy az igazgatóságnak, mint a felügyelő bizottságnak a felmentvényt megadta.

Barkó István úgy a maga, mint a többi részvényesek nevében köszönte meg ezután az igazgatóságnak, valamint a tisztikarnak eredményes munkálkodását, köszönettel mutatott rá a jelen viszonyokban rejlő és igazgatóság által folytatott racionális tartalékpolitikára, amidőn még meglegedését fejezte ki az elért szép eredmény felett, biztosította az intézetet úgy a maga, mint részvényesei nevében ragaszkodásáról. Ezután Kiss Zsigmond az igazgatóság nevében szép szavakban reflektált az elhangzottakra. Reinle János elnök titkos szavazást rendelt el, melynek eredményeképp Reinle János, Kiss Zsigmond, Homoky István, Fábán István, Palásti Pál, ifj. Beretvás János, Löffler Miksa, Béky Endre és Normann Samu igazgatósági tagokká, dr. Miklós Emil felügyelő-bizottsági taggá választották. Reinle János intézeti elnök ismételt köszönetét fejezte ki a megjelent részvényeseknek, az intézet iránt való bizalmukat kérve továbbra is, a közgyűlést a részvényesek lelkes éljenése közepette bereszkettette.

Mi újság?

— **A Pestmegyei Abonyi Takarékpénztár** ma délelőtt 10 órakor tartja rendes évi közgyűlését a Casino helységében.

— **Meghívó.** Az „Alföldi Méhészegyesület” Abonyban a községháza tanácstermében 1914. évi február hó 15-én délután 3 órakor tartja rendes évi közgyűlését, amelyre az egyesület tagjait és az érdeklődőket tisztelettel meghívjuk. Tárgyak: 1. Elnöki jelentés az 1913. évről. 2. Pénztári jelentés és a felmentvény megadása. 3. id. Boconádi Szabó Imre a „Méhészet” szerkesztője bemutatja és ismerteti a 211. és 212. számú vándorkaptárakat. Továbbá bemutatja a 401. számú összecukukható s bármely méretű kerethez egyformán használható keretbakot s 341. számú keretfogót, mely a felülről kezelhető kaptárak nagy kereteinek kiemelésénél rendkívüli előnnyel használható. 4. Király Ferenczné egyesületi tag bemutatja és is-

Ne felejtse el,

hogy ma és holnap mutatják be a MOZIBAN a

POMPEJI VÉGNAPJAI

világhírű 6 felvonásos történelmi drámát.

merteti a III-as orsz. egyesületi kaptárnak II-ös Boczonádi kaptárrá való célszerű átalakítását. Esetleges indítványok. Abony, 1914. febr. 1. SIVÓ JENŐ

csász. és kir. kamarás. elnök.

— **A református egyházi bál,** vasárnap este folyt le a legnagyobb erkölcsi és anyagi siker jegyében. A közönség körében ott láttuk városunk intelligenciáját és felekezeti különbség nélkül képviselve volt a város minden rangú és rendű polgársága. A jókedvű társaság csak a kora reggeli órákban oszlott szét.

— **Müsorosestély.** A Kereskedők Egylete és a „Mi tizen” kör f. hó 15-én vasárnap a Kosuth szálloda összes termeiben jótékony célú tánccal egybekötött műsoros estélyt rendeznek, a következő műsorral: 1. Felolvas: Dr. Blumgrund N. főrabbi ur. 2. Növérkek. Dialóg Farkas Páltól. Előadják: Robicsek Erzszi és Székely Margit. 3. Treszkát kitanítják Gábor Andortól. Előadják: Brück Erzszi, Hartmann Erzszi, Szilágyi Sándor. 4. Vadász Ernő dalénekes, ének számokat fog előadni. 5. Narancsvirág. Farkas Imrétől. Szavalja: Hartmann Erzszi. 6. Virágfakadás. Vigjáték I. felvonásban. Előadják: Nelli: Hír Klári, Laci: Kulcsár Gizi, Márta: Schwartz Ilka, Péter: Szilágyi Sándor, Odön: Hír Lajos, Kati: Brück Erzszi. 7. Ábránd. Bauer Lajostól. Zongorán előadja: Székely Margitka II. p. o. t. 8. Monológ. Előadja: Rosenzweig Fancsy.

— **Óriási érdeklődés** előzte meg a **Pompeji végnapjai** című világhírű 6 felvonásos történelmi dráma jövételét, amelyet ma és holnap mutat be az Uránia mozgószínház. A jegyek nagyrésze lefoglaltatott és akik jó helyet akarnak biztosítani maguknak, ajánlatos, ha jegyeikről jóval az előadás előtt gondoskodnak. Az előadások vasárnap délután fél 4, este 6 és 8 órákor, hétfőn délután 4, este 6 és 8 órákor kezdődnek. A leírás második részét lapunk más helyén találja az olvasó.

— **A vármegye alispánja** szigorú rendeletet adott ki a vértetű irtására. A rendelet a járási főkormánybíró megküldte a községek előljáróságainak és annak fontosságára felhívjuk mi is a gazdaközönség figyelmét.

— **Utólagos elszámolás.** A tüzoltó testület f. évi január 4-ik báljára utólagosan Dr. Madarász Adorján és Sívó Jenő urak 10—10 kor. Jávorszky Valéria és Dániel Anna urhölgyek 5—5 koronát kegyeskedtek hozzánk juttatni, melyekért ezután fejezem ki halás köszönetünket a testület nevében.

TEMESKOZY GERZSON parancsnok.

— **A fővárosi sajtó** egyöntetűen állapította meg, hogy a Pompeji Végnapjai felülmúlja a Quo Vadis ?-t is amely pedig nálunk is, úgy mint az egész világon óriási hatást gyakorolt a közönségre.

— **Elszámolás.** A rendőrség és a kézbesítők által január 25-én rendezett multság összes bevétele 219 kor. 80 fill.

Kiadás 147 kor. 84 fill. Tiszta maradvány 71 kor. 95 fill., mely összeg felerészben a református új templom alapja javára, felerészben a szegényház lakói felruházására fordítottatik. Felülfizettek: N. N. 4 K. D. Varga László, Juhász István (korcsmáros) 3:80—3:80 K. Müller Mór, Pap György 3—3 K. Neuwirth Jakab 2:30 K. Madarasi János 2:20 K. Fördös Károly, id. Mladoneczky György, Irházi Mária, özv. Korcz Pálné, Possel Zsigmond, Nagy András, Gaál Ferenc, Varga László K., Tüzoltótestület, Filippi László, Demeter Sámuel, Egedi Mihály, Silye Zsigmondné 2—2 K. Györe S. János 1:30 K. Szalóki József id., Klein Sámuel, G. Farkas József, Népkör, Fekete András, Bozsódi Zsigmond, N. N. N. N. Molnár János, Vajda Zsigmond 1—1 K. ifj. Koncz Márton, Trajcsik János 80—80 fill. Bencsik Istvánné, Sági Józsefné 40—40 fill. Nagy Imre, Tamasi József, Kása Sándor, Makai János, ifj. Mladonecki György, Csuti Gyula, ifj. Varga László, Szandi Pál, Makacs Jánosné, Cinkota Jenő, ifj. Király Ferenc, Dancay György, Cseri Mihály, Hegyesi Sándor, ifj. Dobozai Benjámin, Patonai Péter, Eizler István, Staub Oszkár 30—30 fill. ifj. Márkus Mihály, Sebestyén Béla 20—20 fill.

Mindenki a
Mozi
mai és holnapi
műsoráról
A
POMPEJI
VÉGNAPJAI
előadásáról beszél.

Előadások:

Vasárnap:
d. u. fél 4, este
6 és 8 órákor.
Hétfőn:
d. u. 4 órákor
ifjúsági előadás
este 6 és 8
órákor ren-
des előadás.

Közgazdaság

A Pestmegyei Abonyi Takarékpénztár igazgatósági jelentése

Tisztelt közgyűlés!
Az 1913. évre vonatkozó 44-ik üzletévi jelentésünket van

szerencsénk a következőkben előterjeszteni:

A már tavaly említett nehézséghez pénz, — és hitelviszonyok a lefolyt évben is súlyosan neheztedek a pénzügyre, mert az a remény, hogy a háborús bonyodalmak hamarosan megszűnnek és az év folyamán kedvező fordulat áll be, egyáltalában nem teljesedett. A pénzügyi helyzet — sajnos — az egész éven át tartott.

Intézetünk ennek dacára zavartalanul működött, kölcsönfelmondást nem eszközölt, ellenben minden jogos hiteligényt ki-elégített, amit igazol azon körülmény, hogy a kölcsönállományunk 141072 K. 23 fillérrel emelkedett és az év végén már 3.047.161 kor. 46 fillért ért el.

A közönség irántunk tanúsított bizalma a múlt évben nem csak fennmaradt, hanem fokozódott is ami kitűnik abból, hogy betétünk állománya — a rossz pénzügyi viszonyok dacára — 232431 K. 57 fillérrel szaporodott és összesen 2.828.618 K. 01 fillérre emelkedett.

Betétünk nagyobb mérvű emelkedése folytán vizsgálomtatási, lombard és folyó számla tartozásunkat 122819 koronával csökkentettük. Hitelszükségletünket különben a lefolyt évben is kizárólag az Osztrák-magyar bank kecskeméti fiókintézeténél (vizsgálomtatási és lombard utján) és a Magyar Általános hitelbank kecskeméti fiókjánál (folyó számla utján) fedeztük.

Sajnálattal jelentjük, hogy egy helybeli cég fizetés képtelensége folytán veszteség érte intézetünket és ennek következtében kénytelenek voltunk a váltó tárcából 4638 koronát leírásba hozni. Ezen kívül a tulajdonukat képező 10 drb. a 500 kor. névértékű „Magyar pénzügyretek központi hitelbankja” részvényeinek múlt évben redukált értékét: 3750 koronát — mivel alig van kilátás arra, hogy ebből valamely összeg megtérüljön — most már egészben leírtuk. A többi értékpapírnál terhünk csak 200 kor. árfolyam különbözetet mutatkozik.

Ezen veszteségek és adó-sainkkal szemben tanúsított kiválóan méltányos eljárásunk dacára, tiszta nyereségünk a tavalyihoz képest 4347 koronával, illetve ha az előbbi évi 3500 kor. áthozatalt figyelembe vesszük 7847 koronával emelkedett.

Hogy mindamellett ez idén is csak 25 korona osztalék megszavazását javasoljuk, annak oka az, hogy tartaléktőkünket az alapszabály szerinti járulék: 3002 K. 76 f. helyett 5853 K. 80 fill. nek a hozzáutalásával 140000 koronára emelni és a fennmaradó 2300 koronát a jövő évre átvenni óhajtjuk.

Az egyes üzletágak állása az 1913. év végével a következő volt:

1. Betétállomány:
1912. év végével volt 2.596.186 kor. 44 fill. 1913. év végével volt 2.828.618 kor. 01 fill. Emelkedés 232431 kor. 57 fill.

2. Kölcsön üzlet:
1912. év végével volt 2.906.089 kor. 23 fill. 1913. év vé-

gével volt 3.047.161 kor. 46 fill. Emelkedés 141072 kor. 23 fill.

3. Vizsgálomtatás, lombard és hitelezők folyó számlája:

1912. év végével volt 335.482 korona. 1913. év végével volt 212.663 korona. Csökkenés 122.819 korona.

A bemutatott mérleg szerint 1913-ik évi tiszta nyereségünk 30027 kor. 65 fill. tesz ki, melynek felosztására nézve a következő javaslatot tesszük:

1. A tartaléktökhöz csatol-tassék az alapszabályszerinti 3002 K. 76 f. helyett 5853 kor. 80 fill. 2. Osztalékra 800 drb. részvény után a 25 korona 20000 kor. — fill. 3. Elnök tisztelet díjára 500 kor. — fill. 4. Tisztviselők jutalékára 850 kor. — fill. 5. Szolgáknak ajándék 60 kor. — fill. 6. Róm. kath. iskolának 60 kor. 7. Reform iskolának 30 kor. Izr. iskolának 30 kor. 9. Ipar iskolának 30 kor. 10. Polgári isk. tanulók ösztöndíjára 20 kor. 11. Izr. nőegyletnek 20 kor. 12. Napközi gyermek-otthona 50 kor. 13. Abonyi szegényeknek kiosztásra 100 kor. 14. Évközben kiosztandó adományokra 123 kor. 85 fill. 15. Átvitel a jövő évre 2300 kor. Összesen: 30027 K 65 fill.

Az esetben ha a t. közgyűlés ezen javaslatunkat elfogadja, úgy a 44. sz. szelvényeket egyenként 25 koronával f. évi február 9-től kezdve intézetünk pénztáránál beváltjuk.

Tisztelettel jelentjük, hogy az új intézeti ház tervezésével megbízott műépítész munkálataival elkészült és a tervet a költségvetéssel együtt hozzánk juttatta. A t. részvényesek által hivatali helyiségünkben megtekinthető terv és költségvetés szerint az új intézeti ház felépítése körülbelül 100000 koronába fog kerülni.

Miután a pénzügyi viszonyok remélhető javulása esetén az építkezést még tavasszal megkezdeni és lehetőleg az idén befejezni óhajtanánk, kérjük a t. közgyűlést méltóztatásuk az új intézeti ház felépítése és felszerelése körül felmerülő összes teendők és intézkedések ellátására és megtételére, nemkülönben az új intézeti ház felépítésével feleslegessé váló telekrészek és épületek értékesítésére az igazgatóságot felhatalommal felruházni.

Mielőtt jelentésünket befejeznék, tudomására hozzuk a t. részvényeseknek, miszerint az igazgatóság indítatva érezte magát arra, hogy Véli Miksa cégvezető urat, aki előbb mint gyakornok, majd mint segédkönyvelő, 25 év óta pedig könyvelői illetve főkönyvelői minőségben odaadó hűséggel, lankadatlan buzgalommal és kiváló szaktudással szolgálja a takarékpénztár érdekeit, az intézet fejlesztése körül szerzett érdemei elismerésül ki-nevezze ügyvezető igazgatóvá, akinek hatáskörét egyébként eddig is — a megfelelő cím nélkül ugyan, — közmegelégedésre betöltötte. Megjegyezzük különben, hogy mindazideig míg még egy új főkönyvelő választatik, az ügyvezető igazgató eddigi ügykört is változatlanul el fogja látni.

Kérjük ezek után a t. közgyűlést, hogy jelentésünket tudo-

másul venni, az általunk bemutatott mérleget ugyszintén a 30027 K. 65 fill. tiszta nyereségnyel felosztására vonatkozó indítványunkat elfogadni és a felügyelő-bizottság jelentésének meghallgatása után részünkre az 1913. évre nézve a felmentvényt megadni sziveskedjék.

Abony, 1914. jan. 17-én.

Az igazgatóság.

Csarnok

Pompeji végnapjai leírása.

(Folyt. és vége.)

III. felvonás.

Ezen események arra indították Glaucust, hogy Jonevel való házasságát sietesse, nehogy újból ki legyenek téve Arbax cselzővéseinek. Nidiával közölte legelsőbb szándékát. Mély fájdalommal vette tudomásul Nidia, hogy Glaucust nemsokára teljesen el kell vesztenie és szomorúságában Juliánál keres vigasztalást, mivel a közeli esküvő hírének közli.

Julia szívében a Glaucus iránti szenvedély csak szunyadozott és így a hír őt is lesújtotta. Tudatában van annak, hogy Arbax, a mellőzött szerelmes ártani tudna a fiatal párnak és ezért Nidia kíséretében elmegy hozzá, hogy tőle bájtalt kérjen Glaucus szerelme megnyerésére.

Arbax kész segíteni. Ismer egy öreg boszorkányt, a Vezuv alján, aki szerelemitalt tud készíteni és ehhez utasítja Juliát. Jómaga azonban megelőzte Juliát, odasiet a boszorkányhoz és meghagyja annak, hogy a bájtaltért jövő Juliának mérget adjon, mely ivóját megőrjiti.

A boszorkány éppen munkában, kigyóktól és undorkeltő férgektől körülvéve, beleegyezik.

Julia jön Nidiával és bájtalt helyett átveszi a mérget.

Julia levele Glaucushoz, az athénihez.

„Salve! Ugy én mint összes barátaid és barátnőd tudjuk, hogy a szép Jone veszed el feleségül! Utoljára kívánunk veled egy kedélyes estélyt eltölteni, mielőtt szabadságodat feláldoznád. Vale.“

Mialatt Julia e sorokat írja, fülebe csengenek még a vén boszorkány szavai: „Ezen italt öntsed annak serlegébe, akit szeretsz és annak szerelme irántad lángokban fog feltörni.“

Nidiát arra kérte, hogy azon estén nála maradjon, győzelmének tanujaként és hogy énekével és táncával az estélyt kellemessé tegye. Hogy Nidia kedélyében mi háborgott, azt Julia nem is sejtette. Nidia Glaucus szerelmét magának kívánta megnyerni, elhatározta tehát, hogy a bájtalt birtokába keríti és sajátkezűleg szolgálja fel Glaucusnak. Az eltulajdonítás sikerült és Nidia lázasan várja a reggel pirkadását.

IV. felvonás.

Gyönyörű szép reggel volt, mely Glaucusra végzetessé vált.

Nidia szerelme jobban tüzelt, mint valaha, ehhez még csak türelmetlensége párosult, szerelme-sét iránta szerelemben kitörve lát-hatni.

Remegő kézzel nyugította oda a titokzatos italt . . .

A hatás rémitő volt — borzasztó volt. Mi történt? Miféle italt is volt az? Hiszen örület sugárik ki a szemeiből. Most megragadja és fojtogatja, földre teperi, majd kirohan a szabadba — a szent Isis templomába bárdjával fegyverkezve.

Sorsa tovább kergetté. Isis szobránál erőltlenül összerogy Menecrasnak, Isis papjának lábaihoz. Erre feltűnik Arbax és átlátja a helyzetet. Villámként cikkázik át agyán a gondolat: „Most mindenért megboszulhatod magad, öld meg Menecrast, hívjad elő a népet és vádold meg Glaucust a gyilkossággal.“

A megfontolás és kivitel egy pillanat alatt valóra vált. De hirtelen feltűnt Gallenus alakja, tehát az esetnek tanuja volt, Arbax diadala semmivé lett. Glaucust a dühöngő tömeg elvezeti ugyan, de Arbax belátja, hogy az eredmény csak hiu örület, ha Gallenust el nem hallgattatja.

„Annyi aranyat adok, amennyit elbirsch, ha akarod, jöjj el hozzám. De hallgatnod kell!“ Gallenus belement.

V. felvonás

Nidia sejtette, hogy intrika áldozata. Teljesen megtörve ödölgő az utcákon, hogy szomorú gondolatait szétkergeesse és ekkor találkozik Salusttal, Glaucus kebelbarátjával, mivel a történeteket közli, hogy Glaucust Arbax bevádolta, azzal, hogy egy Isis papot megölt és hogy éppen ezért letartóztatták. Elmegy Arbaxhoz, hogy hibáját bevallja, hogy papi vigaszt nyerjen és hogy Glaucus-ért kegyelmet kérjen.

Igy kerítette Arbax Nidiát is hatalmába. Mindenkit gyűlölt, ki Glaucus barátjának említette magát és aki neki boszútervében árthatott.

A főpap fekete rabszolgáitól őrizve, Nidia fogva volt, éppen most, mikor Glaucuson segítenie kellett volna, mikor minden kárba vesztett pillanat szerelmese halálát jelentheti. Asszonyi fúrfang azonban tulszárnyalja a férfiúi erőt. Egy ügyesen színlelt ájulással Nidia eltávolítja az őrző feketét és elmenekül.

Az Istenek akarták, hogy tanuja legyen Arbax és Gallenus párbeszédének, Nidia ugyanis menekvése közben az egyik földalatti folyosóra került, mely Arbax kincseskamrájához vezet. Arbax és Gallenus pedig éppen a kamrához tartottak.

„Annyi aranyat vihetsz magaddal, amennyit elbirsch, ha hallgatsz. Ugyanannyi aranyat kapsz majd Glaucus halála után. Csak titokban kell tartanod, hogy Isis papját én öltem meg.“

Mily borzasztó, de egyuttal áldásthözó vallomás volt ez Glaucus részére. Nidia elszántan követte a két férfit egészen azon helyiségig, mely a kincseket rejtette.

Arbax lelkiismeretlen ember volt. Egy ember életét mibe se vette, ha arról van szó, hogy ki-

tüzött célját elérje. Ki biztosította őt arról, hogy Gallenus fejedelmi megajándékozása dacára is hallgatni fog?

Nem volna-e a legbiztosabb őt is eltenni láb alól? Mi volna, ha itt felejtene a földalatti helyiségben? Az ajtó és annak zára minden emberi erővel dacol. Alig gondolta meg már is megtette. Balga Gallenus, biztál Arbaxban, most bűnhődj megvesztegethetőségem miatt.

Midia felismerte mily fontos Glaucus megmentése kedvéért Gallenus felszabadítása, ha az a bírák előtt feltárja Arbax gaztettét.

„Esküdj meg, hogy a gyilkosság igaz történetét adod elő a bírának és én felszabadítlak“ szol Nidia és Gallenus megesküszik az Istenre, hogy megszabadítása után az igazságot fogja hirdetni.

VI. felvonás.

Glaucust elítélték még pedig arra, hogy másnap a cirkusban egy oroszlánal kell viaskodnia.

Salustus Glaucus barátja alig képes a szerencsétlenséget felfogni. Legjobb barátja elvesztésén való fájdalmát borban öli. De talán még is segíthetne barátján és hogyan?

Nidia nem csügged, bár Arbax fekete szolgálai újra elfogták. Tisztában volt azzal, hogy csak Salustus segíthet még pedig azzal, hogy Glaucust kiszabadítja, hogy ez Arbax papot feljelenthesse. De mint értesítse Salustust? Az Isteni gondviselés mentőt küldött neki azon rabszolgá személyében, ki az ételt szokta neki feltalálni. Ez megsajnálta a szegény leányt és arra vállalkozik, hogy egy kis lapot kézbesít Salustusnak e sorokkal:

„Nidia Salustusnak:

Salve! Arbax fogva tart. Gallenust, ki tanuja volt Isis papja meggyilkolásának, egy földalatti helyiségben zárta el. Jone is fogságban van itt.“

Amidőn a rabszolga átnyújtotta Salustusnak a lapot elejtette és elszenderedett reggelig. Csak a Pompejiek lármája — kik tömegesen vonultak e cirkuszhoz ébresztette fel álmából. Szörnyűködve kapta fel a lapot, mely gyors cselekvésre serkenti.

Néhány perc alatt összehívta hű embereit és azután gyors iramban Arbax házába futottak, hogy Gallenust és a nőket kiszabadítsák.

A nagy színjáték a cirkusban már kezdetét vette. Mig itt kocsiversenyek, kardvívások és egyéb felvonulások történnek, addig Arbax házában a fekete rabszolgákkal véres küzdelem folyik. Rövid idő alatt a megszabadítási műveletek befejezést nyernek de Glaucus mindazáltal már az arénában állott körülvéve vérszomjas oroszlanoktól, melyek alig várják, hogy tehetetlen áldozatukra rávessék magukat.

Mint egy nagy vészkiáltás hangzott végig hirtelen az egész arénán az ezrek kiáltása.

„A Vesuv háborog!“

És kimondhatatlan izgalom közepette berohan Gallenus és hirdeti szokatlan hangon:

„Arbax! Menecras gyilkosa! Glaucus ártatlan! Arbaxot ves-

sétek oda az oroszlanoknak!

A nép eddig ezt kiáltotta: „A ketreche Arbaxsal“ és a Vesuv kitörését az Istenfélő ezzel a gaztettel hozza összefüggésbe és lerántja Arbaxot az arénába.

Pompeji templomaiból és pompás épületeiből egy kő sem maradt a helyén.

Nidia és védeneci Glaucus és Jone életben maradtak. A szegény vak leány pedig ismerte a tengerhez vezető utat.

Nidiát fájdalomtelt sorsáról megváltották a tenger hullámai, a szeretett Glaucusnak és a szép Joneknak azonban megmentette az életét. Egy utolsó „Isten hozád“-ot mondott még Glaucusnak és akkor bevonult az örök-kévalóság kertjeibe.

Glaucus Salustusához:

„Salve! Kertem árnyékos helyén siremléket emeltem a kedves és megsiratott Nidia részére és naponta nézem ablakomból ezen sirkövet. Vale!„

Hirdetések

Értesítés.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a gőzmalmomba, amely a vidék egyik legjobban berendezett malma, az örlést. **8 percentért** végeztetem, dara vám váltás 80 fillér, aki saját kocsiján szállítja annak 70 fillér.

Gőzmalmomban ép úgy mint eddig, ezután is a legpontosabb és legjobb kiszolgálásban részesül az örlő közönség.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri

Flégner Géza

gőzmalom tulajdonos.

Varroda megnyitás.

Abonyban Gál Miklós u. 116 sz, alatt varrodát nyitok, elvállalom mindenféle **női ruha** készítését a legmodernebb kivitelben. Leányokat ugy tanuló, mint fizetőket felveszek.

Pick Jenőné.

Halmi István Széchényi-utcában lévő háza örök áron eladó. Értekezni lehet Halmi Károly asztalossal. Körösi-ut.

HÖRÖMPŐ FERENCZ

gépműhelye CEGLÉD Szép-u. 34.
(Az ovoda közvetlen szomszédságában.)

Elvállalja mindennemű gépek javítását Malmihengerek rovatkolását Mérlegek és súlyok javítását és azok állami hitelesítését.



**RÉVÉSZ MANÓ
és JENŐ cég**

fiók üzletében még mindig olcsón vásárolhatja meg magának ruha szükségletét.

Alkalmi vétel fekete szalon ruhákban, smoking stb. úgy készen, mint mérték után.

Szives pártfogást kér

Vermes Aladár üzletvezető.



Legalkalmasabb

meglepetésül ajánlom finom kivitelű olcsó nagyított képeimet, **Pastel és olaj** — festményeim első rangú kivitelben. —

Selyem képek, művészi s olcsó fényképek, valamint levelezőlapok készülnek.

ZOLTÁN fényképészeti műtermét

Cegléd. Rákóczy s Szegfű utca sarok.

Ha jó képet akar, úgy el ne mulassa e kedvező alkalmat!

Ha tartós és elegáns

cipőt akar viselni, úgy forduljon bizalommal hozzám. Tanulmányaimat Pesten a legelőkelőbb cipőkészítőknél sajátítottam el. Elvállalom **férfi, női és gyermek cipők** készítését, **Angol és Francia** formákban, továbbá **diszmagyar csizmák**, valamint beteg lábakra (**ortopéd**) cipők készítését. Javítások gyorsan és pontosan eszközöletnek. Szives pártfogást kér

DOBOSI BÉLA
katonai és polgári műcipész, **Abony piac-tér.**

Nászajándékok,
órák, ékszerek,
ezüst evőeszközök,
china ezüst disztárgyak
olcsón, részletre is kaphatók:

ROSENZWEIG J. órás és ékszer üzletében ABONY

GRAMAFONOK,
Lemezek
Gramafontűk
Gramafon javítás



Abonyi első keresztény temetkezési vállalat.

Szent István tér (Kaszárnya épület)

ajánlja kegyelet cikkeit legegyszerűbbektől a legdiszesebbekig.

Szakter Károly a legjobb és legrégebb szabó cég Cegléden Telefon: 65.

Milkó Ignác elsőrendű úri szabó Szolnokon

Baross-utca 15. Szapáry-ut sarkán.

Telefon: 206. szám

Ajánljuk a téli szezon beálltával saját készítésű cipő- és csizmagyártmányainkat meglepő olcsó árak mellett,
Legnagyobb raktár és választék Cegléden cipőkben.

Tisztelettel

Hungária Cipőgyár r. t. fiókja, Rákóci-ut, Dr. Piros-féle ház.

Fehér László

bank- és váltó-üzlete

SZOLNOKON, Baross és Szapáry-u. sarkán.

GIRO-SZÁMLA AZ OSZTRÁK MAGYAR BANKNÁL

M. KIR. POSTATAKARÉKPÉNZTÁRI SZÁMLA 34739. CLEARING FORGALOM.
INTERURBAN-TELEFON 186. SZ. Sürgönyeim: FEHÉR BANKHÁZA SZOLNOK.

Betétek elfogadása

Takarékkönyvecskékre és folyó (cekk) számlára a legelőnyösebb kamatozással.

Bel- és külföldi váltók

leszámitolása a mindenkor legolcsóbb kamatláb mellett.

Tőzsdéi megbízások

a Budapesti, Bécsi és összes külföldi Tőzsdékre.

Értékpapírok, Sorsjegyek és egyéb tőzsdén jegyzett értékek vétele és eladása.

Sorsjegyek eladása

készpénzért és havi részletfizetésre, azok huzásainak díjmentes ellenőrzése.

Szelvények és kisorsolt értékpapírok

beváltása.

Külföldi ércpénzek,- bankjegyek

vétele és eladása.

Előlegkölcsönök sorsjegyekre

és egyéb értékpapírokra.

Kereskedelmi

ügyletek lebonyolítása.

Törlesztéses jelzálog kölcsönök

házakra és földbirtokra 10—65 évig.

Értékpapírok

kölcsönzése óvadék céljára.

Magyar Jelzálog Hitelbank

Konvertált sorsjegy, mely ez-

idő szerint hazánk legjobb sors-

jegye (évenként 6 huzás) melynek

huzása **1914. február hó 25-**

én lesz megtartva, ajánlok

megvételre a következő igen e-

lőnyös feltételek mellett: **35 ha-**

vi 6 kor. 50 filléres részle-

tekben, vagy letétre és kész-

pénzért napi árfolyam mel-

lett. Az első részlet lefize-

tésével a 2-ik havi részle-

tet díjmentesen nyugtázom.

A törvényes részletivet ki-

zárólagos játéjjal az el-

ső részlet beküldésével a-

zonnal megküldöm.

Főnyeremények

1 millió, 500.000, 400.000,

300.000, 2000.000

150.000, 100.000 stb.

korona.

Czeplédi Asztalosok Bútorcsar-

nok szövetezete

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja

bútorcsarnoka

Czepléden, Rákóczy-utca: Ipar és Kereskedelmi Bankpalota.

Allandó kiállítás kizárólag czeplédi iparosok által készített háló, ebédlő, salon, férfiszoba, előszoba, konyha és kerti bútorokból a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig.

Minden tárgyért jótállás.

Költségvetések kávéház, templom s bármilyen rendezésekre készséggel, díjmentesen bármikor kiszolgáltatnak.

Női ruha kelmékek
posztókat, szöveteket és barchetokat
legolcsóbban

KOHN MIKLÓS

divatüzletében vásárolhat.

Ugyanott **kész ruhák és kabátok**, cipők, kalapok és téli árúk legnagyobb választékban kaphatók.

Telefon 45. szám.

Gazdaközönség figyelmébe!

Az „**Abonyi közigazdasági bank részvénytársaság**“ a közeledő gazdasági idényre való tekintettel a gazdaközönség sz. figyelmét felhívja a kiválóan bevált, Kühne-féle

„Columbia“ kultivátor egysoros lókapájára.

Ezen amerikai eredetű eszköz rendkívül elmés szerkezeténél fogva mindennemű kapás növények, különösen kukorica, burgonya, takarmány répa, dohány, czirok, szőlő és kerti veteményeknek megmunkálására kiválóan alkalmas és a legnehezebb talajviszonyok közt is kitűnő munkát végez.

Elsőrendű hazai gyártmány!

Olcso árak!

Ugyanott egy használt 6 lóerejű cséplőgép garnitúra is eladó.

Kedvező fizetési feltételek!

Abonyi közigazdasági bank részvénytársaság
A B O N Y B A N.

Modern uri és női divatcikkek áruháza

Saját készítményű fehéreneműek nagy raktára, valamint ezek megrendelésre is készíttetnek.

SOMLÓ JENŐ
és TÁRSA SZOLNOK
GEROVE-UTCA (JANCSÓ-HÁZ.)

Kalap, cipő, gallér, kézelő, nyakkendő, ing és zsebkenő. Sport-cikkek, bőrröndök raktára.

Le grand chic, modern női divat szalon, elősmert izléses munka

Somló Jenőné Szolnok.